



سه بارهت به ئىكۆسۆسياليزم

وهرگيران له ئىنگليزيه وه:

هيمن ئەمانى - فواد



و: هيمن نهماني - فواد

سربارهت بهر ئيكوسوسئاليزم

ولارگيرن له ئينگليزيهرو:

هيمن نهماني - فواد

ماركسىزم و ئېكۆ سۆسئالېزم

ماركس بازنى سەرمايەدارى لە سى پىتدا كورت كردۆتەو: "م-س-م". رەوتى بەرھەمھېنان بە پارە "پول" واتە "م" دەست پىدەكات. ئەم پارە بۆ بە كارھېنانى كرىكاران، سەرچاوە سروشتىيەكان و پىشەسازى بۆ مەبەستى بەرھەمھېنانى كالا "شتومەك" سەرمايەگوزارى دەكرىت واتە "س". دواتر ئەو كالا بەرھەمھېنراوانە بە نرخىكى زياتر لە تىچووى سەرھتايى خۆى دەفرۆشئەووە كە ئەمەش بە واتاي "م" دىت. شىوازی گۆراني كۆى پارەى تىچووى سەرھتايى بۆ پارەى كى زياتر، لە نھىنى چەوساندنەوھى كرىكاردايە ئەو كاتەى كە سەرمايەدار "خاوەنى پارە" حەقدەستىكى كەمتر لە نىخى ئەو كالاىەى كە كرىكار بەرھەمھېنراوە دەدات بە كرىكاران. لە گەل ئەوانەشدا زىراندىن و بەھرە "قازانچ" كىشاندىنەوھە لە سروشت و زەوى بەشىكى جيانەكراو و گرنگە لە خوئى سەرمايەدارىدا بۆ بەردەوامبوون و گەشە.

سەرمايە ھەموو سەرچاوە سروشتىيەكان، ھەرۆك كرىكاران، بە رپرەوى تىچوويەكى سادە لە رەوتى بەرھەمھېناندا دەبىنى. لەسەر ھەموو سەرمايەدار و خاوەنپارەى ك زەرور و شەرتە ئەم رپرەو سادانە بە ھەرزانتىن نرخ و خىراتىن شىواز بەدەستبىنى. ھەرۆك رىكەوتننامە كۆمەلايەتەكەى سالى ۲۰۱۰ لە كۆپنھاگن كە بەمجۆرە روونكردەووە دەدات: "لە سەرمايەدارى ئىمەدا زەوى دەبىتە سەرچاوەى مەواد و پىداويستى خاوى بەرھەمھېنان، وە مرؤف دەبىتە بە كارھېنەر و ئامرازی بەرھەمھېنان، وە مرؤف نەوھەك كەسانىك كە بوونيان ھەيە بەلكوو وەكوو كەسانىك كە خاوەنى شتىكن دەبنە جىنگەى بايەخ و نرخ." وە كاتىك كە سەرمايەى سروشتى و كرىكاران بە بەشىكى سادەى بەرھەمھېنان لە سىستىمىكا رىزبەندى دەكرىن ئاسايىيە ئەگەر دەرچووى ھەر ئەو سىستەمە بۆ سەرمايە تەنيا ئەوشتە بىت كە دەكرىت بفرۆشئەت. لەسەر ئەم بنەمايە لە ھىچ گۆشە و لاىەنىكى ئەم سىستەمەدا پاشەرؤ گرنگەى كيان نىيە و بە ئەژمار نايەن. بۆ پىشەسازى كارگەكان ھىچ گرنگ نىيە كە لە كوئى، وە چەندە پاشەرؤ بەرھەمدەھىندىت، بۆ ئەوان تەنيا فرؤش گرنگە و ھىچىتر.

كىپرېكى، بزوينەرى سەرەكى سەرمايەدارى، ووردبوونەوھە لە قازانچكردن بۆ سەرمايەدار تا ئاستى مەرگ مسؤگەر دەكات. ئەگەر كۆمپانيا يان كارگەيەك بېھەوئەت سەرچاوەگەلىكى پىويست بۆ كەمكردەووە و نەمانى پىسبوونى ھەوا، بلاوكردەوھى كاربۆن و پاشەرؤ خەرج بكات، لە ھەمانكاتدا دەبىت بەردەوام لە گەل ئەو كۆمپانيا و كارگانەى كە وەھا خەرجىك ناكەن و لە ئەنجامدا دەتوانن بەرھەمەكانى خۆيان ھەرزانتەر و بە رپرەوى زياتر بفرۆشن، لە كىپرېكى بەردەوامدا بىت. لە ئاكامدا ئەو كۆمپانيا "بە وىژدانە" بە خىراپى لە بازنى بەشەكەى خۆى لە بازارى فرؤشدا دەردەكرىت. كەوايە سەرمايەدارى "بە ئاگادارىبوون لەوھى كە تەنيا پارەيە، لەجىياتى سودبەخشى يان شىوا بوونى كالا لە رەوتى بەرھەمھېناندا" دەبىتە ھۆى تەنيا سەرنج خستەنە سەر قازانچى كورتماو بە ماناى بەشىك لە رپرەوئەى ئەم سىستەمە بۆ پىشەكەوتن لە پانتايى ئەم يارىەدا. ئاشكرايە كە جەخت كردەووە لەسەر قازانچى كورتماو بۆ سروشت كوشندەيە. سروشتىك كە لەسەر بنەماى پىناسە و روونكردەووەكان بابەتىكى درىژماوھە.

ھەرۆھە بازنى "م-س-م" ھەم بە واتاي گەشەى بەردەوامى سەرمايەدارە، تا بتوانىت لەم كىپرېكىيەدا بىمىنىتەو، وە ھەم بۆ كۆى ھەموو سىستەمەكەيە. ھەموو بازنى "م-س-م" رەوتىكى بى كۆتايە چوونكە ئامانجى كۆتايى نەوھەك بەرھەمھېنانى كالاىەك بۆ بە كارھېنان يا سودبەخشى بەلكوو ئەو پارەيەيە كە خۆى لە خۆيدا ھىچ ناكات مەگەر سەرمايەگوزارى و خستەنەگەر لەرەوتى بەرھەمھېنانى داھاتوودا. ئەم زەرورەتە بۆ گەشە و بلاو بوونەوھە بەھەر نرخىك سەرمايەدارى دەخاتە بەرانبەر سروشت و ژىنگە: ھەم بەو ھۆكارەى كە تىچوو و مەوادى سەرھتايى لە رەوتى بەرھەمھېناندا موحتاجە بە تالانى ئەو سەرچاوە سروشتىانەى ئىمە، بە خىراتىن شىوھە كە بتوانىت. وە ھەم لەبەر ئەوھى كە پىويستى زياترى بە كرىار ھەيە كە تا ئەو جىنگەيەى بۆى دەكرىت بەرھەمەكانى بفرۆشئەت. پىويستى بە مەواد و ھىزى زياترە بۆ

لەناوچوون نىيە لەكاتىكدا لەسەر ئەو باوەره‌پەشن كە تەنیا رېنگەى بەره‌وپېش چوون لە ھاوکارى زياتر لەگەڵ رېنكخراو و سازمانە ناسۆسياليسته كاندايه (مەبەست لێرەدا ئەو رېنكخراو كۆمەلایەتى و مەدەنىيانەى كە لە خەبات بۆ رزگارکردنى ژینگە و ھەسارەژینگەدان) (۱). ئەوان ھەروەھا لەسەر ئەو باوەره‌پەشن كە دەبێ بەشێكى گەورەى ئىسلاحات و گۆرانكارى ژینگەى و سرووشتىەكان بخرىنە ژێر چاوەدێرى، بەتایبەتى ئەوانەى كە خەباتكاران و ھەلسوراوان رادىكالتەر و شاخە جياكانى بزوتنەوہى ژینگەپارێزى زياتر لەيەك نزيك دەكاتەوہ.

سەرمايەدارى و قەيرانى ژینگەى و سرووشى

كۆمۆنىست و ئىكۆسۆسياليسته كان لەسەر ئەو باوەره‌پەشن كە سەرمايەدارى سيستمەمىكى سياسى-ئابوورىە كە ھەروەك ھەموو سيستمەكانى پېش خۆى كاريگەرى لەسەر بوارەكانى ژيان ھەيە لە پانتاييە كدا كە پەيوەندى پېوہەتى. سەرمايەدارى لە شىوہى ئەمرۆيى خۆيدا خاوەنى چوار تايبەتمەندىە:

1. ھەموو بربارە ئابوورىەكان لەلاین بېرمەندانەوہ و بەبێ ھېچ جۆرە وەئەستۆ گرتنىكى گشتى ئاكامەكەى و لەسەر بنەماى قازانجى زۆرتەر ھەلدەبژێردرێن. كىرێكى بۆ قازانجى زياتر، پېشەكان بى پسانەوہ و پاوەستان ناچار دەكات بۆ بەرھەمھێنانى ھەرچى زياترى كالا و پېداويستىەكان جا ئەگەر پېويستىەك ھەبێت بۆى ياخود نا، كە مەكردنەوہى تىچووى بەرھەمھێنان بە كە مەكردنەوہى ستانداردەكانى ژيانى كرىكاران، بە داسەپاندنى فېداکردنى ژینگە و سرووشت بۆسەر كۆمەلگا، بە كە مەكردنەوہى تەمەنى بە كاریھێنانى كالا و كاتى بەرھەمھێنانەكان و بەرھەمھێنانى ئەو كالا و پېداويستىانەى بۆ جارىك بە كاردەھێندردن و بەرفراوانکردنى لەرادەبەدەرى كالا و پېداويستىە لوكس و گرانبەكان. كاريگەرى ئەم پرۆسەيە لەسەر ژینگە و سرووشت ئاشكرايە: پاشەپۆ، بە كاریھێنانى رۆژ لەدای رۆژى سەرچاوەكان، پېسبوون، بەرھەمھێنانى گازە گولخانەيەكان كە بە تەقريبەن بەرھەمى لاوہكى ھەموو بەشەكانى ئەم ئابوورىەيە.

2. رېوشوئى دەولەت و حكومەت بەجۆرىكە كە بۆ لەسەرپى راگرتن و پارىزگارى لە بېرمەندانى ئابوورى، بەشېوہەك پلان بۆ ھەلپەژاردنەكان دادەرژێرت كە ھېز و حكومەت لە دەستى سەرمايەدارەكاندا بىمىنتەوہ. بەبێ دەولەت و ياسا، پېويستى و زۆردارى و زىندان و ديمۆكراسيە درۆينەكان، كۆمپانيا گەورەكان ناتوانن وەھا سيستمىكى ويرانكەر و روخينەر زىندوو راگرن. سەرھەپاى ئەوانە و گرنگتر لەوہش ئەگەر كار و ئەركى سەرەكى (وہ ناراستەوخۆ) رېبەرانى ئەم سيستمە جەخت كردنە لەسەر، وە بەھێزکردنى ئەم سيستمەيە كەوايە ناتوانن چاوەروانى كى وامان ھەبێت كە ئەوان بتوانن كاريك بكەن جگە لە چاكسازى بچووك و درەنگەكان. لە وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمريكا و كانادا سيستمى سياسى لەژێر دەسەلاتى دوو يان سى حېزب (زۆربەى كات ھاوشىوہ) دايە و ھەلومەرجى ژینگە و سرووشت، بە چاوپۆشى لەوہى كە كامە حېزب لەسەر دەسەلات بێت، بەردەوام روو لە خراپتر بوونە. ئىمە وەكوو ئىكۆسوسىالستەكان لەسەر ئەو باوەره‌پەشن كە دەبێ لە چوارچىوہەكى بەدەر لە حېزبە سەرمايەدارىەكان كار و ھەلسوراوانى خۆمان بەرھەم پېش بەرین.

3. پەروەردە، بزوتنەوہى سەرەكى و مەسەرھەگەرايى توندپەرو، بانگەشە دەكەن بۆ ناسیۆنالىسم و وەتەنپەرەستى و باوەر ھەبوون بە بازاری ئازاد. خەلك، راستەوخۆ يان ناراستەوخۆ، فېر دەبن كە ئەم سيستمە سياسى-ئابوورىە، لە ناخى خۆيدا ديمۆكراتىكە و بەشدارى سياسى تىيدا واتە دەنگدان و يان لەوانەيە ئىمزاى خواستەكان "پىتېشنەكان" و نامە نووسىنە بۆ نوپنەرە ھەلپەژێردراوہكان. فېر دەكرێن كە جىگەو پىنگەى خەلك لە كۆمەلگادا بە گشتى لەلایەن توانايى ھەولەكانى خۆيانەوہ ديارى دەكرى نەوہك ئەو ھەلومەرجەى كە تىيدا دەژین؛ فېر دەكرێن كە

نەژادپەرەستى و پياوسالارى دەمىكەيە لەناوچووھ يان بابەتتە پەيوەندىدار بە بۆچووھە تاكەكەسيەكانەوھ، وھ نەوھكوو كە ئەم سىستەمە خۆى رىنگەخۆشكەر و يارمەتيدەرى بلاو بوونەوھەيتى؛ فېريان دەكەن كە كار و بېرىارەكانى حكومەت بە نوپىنەرايەتى و لەلايەن ھەموو ھاوولتايانەوھەيە و نە لەلايەن و بە قازانجى چىنى بالادەست؛ كە وھفادارى و سەردانەواندن بۆ حكومەت يەكئىكە لە ئەركە پېرۆزەكان. كۆمەلانى خەلك لەژىر سىبەرى بۆچوون و تىئورى "كۆتايى مېژوو" فېرى ئەوھ دەكرىن كە ھىچ جىگرەوھەيەكى جىنگەي متمانە بۆ ئەم سىستەمەي ئىستا بوونى نىيە. بەلام سەرچاوەگەلئىكى جىگرەوھە و بەدیل لە زانست و زانىارى ھەيە و بەشېك لە ئەركى ئىمە دۆزىنەوھى رىنگايەك بۆ بلاو كەردنەوھە و بەكارھىنانايانە بۆ پوچەلكەردنەوھى كاريگەرى ئەو ئەفسانە و پەروەردەيەي كە وھكوو بەرەبەست لەسەر رىنگاي گۆرپىنى ئەم سىستەمە دانراون.

4. ئىمپېريالىزم يارمەتى دەگەيەنئىت بە مانەوھى بېرمەندانى باكورى جىھان (بە ناوى خوازراوى ولتاتاي پىشكەوتوو)، كۆنترۆل كەردنى سەرچاوە جياوازەكان، دەستراگەيشتن بە ھىزى كارى ھەرزان و گەشەي بازار بۆ كالا مەسەفەيەكان " ئەو كالاينەي كە مرؤف وھك پىنداويستى ژيان بەكارىدەھىنئىت". بە شىوھەيەكى روونتر، ئىمپېريالىزم پىويستى بە ھەرەشە يان بەكار ھىنانى ھىزى نىزامىيە، بەلام لەوھش بەولاوھتر، دەسەلەتى ئىمپېريالىزم لە رىنگەي رىكخراوھ نىودەولەتەيەكانى وھكوو رىكخراوى نىونەتەوھىي و بانكى جىھانى، پەيوەندىي و وابەستەيى ئابوورى لەرىنگاي يارمەتى دەركى و ھەلسورانەكانى رىكخراوھ نا حكومىيەكان و رىنگەتەننامەكانى بازىرگاني ئازاد دادەسەپىندىرى. سەرهەراي چەوسانەوھى بى بەزەيەنەي كرىكاران لە جىھانى باشووردا، لە ئاكامەكانى ئەم سىستەمە، وپرانكارىيە بەرفراوانەكانى ژىنگەيى لەو ناوچانەي كە پىشە و كارگە گەورەكانى كشتوكال و كىمىيائى و كانەكان بەبى ھىچ سنوورىك خەرىكى كارن. لە دونىايى باكوردا، بەھىزكەردنى بۆچوونى نەژادپەرەستى و پياوسالارى يارمەتيدەرە بۆ مانەوھى ھەلومەرجى ھەنووكەيى، وھ خولقانى ھەلومەرجىك كە كرىكار نەتوانى دوزمەنى ھاوبەشى خۆى كە سەرمایەدارى و چىنى سەرمایەدارن بناسىتەوھ. لە خاك و زىدى خەلكە ناوچەيەكان و خۆيەكان بەبى لەبەرچاوغەرتنى ئەو خەلكەي كە ھەزاران سالە لەویدا دەژىن مەوادى خاودەردەھىندىرت و پاشەرؤكان لە قەراغ و دەورووبەرى ئەو شارە گەورانەي كە پىست رەنگىنەكان يان خەلكى خۆيى و ناوچەكە تىيدا دەژىن فرى دەدرىت. بەرھەلستى و بەرگرى لە بەرانبەر چەوسانەوھە چ لە جىھانى باكور و چ لە جىھانى باشوور روو لە گەشەيە و ئىكۆسوسىيالىستەكان دەبى بە يەگەرتوپى لەگەل ئەم خەباتانە خۇراگر بن و رىنگەيەك بدۆزىنەوھە بۆ كاريگەرى زياتر لەسەر ئەم جۆرە خەبات و ھەلسورانانە.

سەرمایەدارى سەوز

نائۆمى كلاین لە كىتەبەكەيدا، "ئەمە ھەمووشىتەك دەگۆرپىت: سەرمایەدارى و گۆرپانى ئىقلىمى (ھەرىمى)"، ئەو ئالۆزى و گەرتەي ئەمرؤكە تىكەوتووین بەم شىوھەيە روونەكاتەوھ: "ئەوھى كە رىگرى لە لەناوچوون و داروخانى ھەرىمى دەكات و پىويستە، كەمكەردنەوھى بەكارھىنانى مرؤفە لە سەرچاوە سرووشتەيەكانى زەوى، كەچى لەبەرانبەردا ئەوھى كە بۆ بەرگرى و پاراستنى ئەم سىستەمە ئابوورىيەي ئىستاي ئىمە پىويستە و دەيخوازپىت گەشە و فراوانى بى سنوورە...".

لە ئابوورى سەرمایەدارىدا، كۆمپانىا و كارخانە گەورەكان بە شىوھەيەكى زۆر بى بەزەبىيانە و بەردەوام و بى بەرگرى بۆ گەشەيان پىويستيان بە بەكارھىنانى ھەرچى زۆرتى سەرچاوە سرووشتەيەكانە كە ئەمەش دەبىتە ھۆى بەرھەمھىنانى زياترى گازە پىسكەرەكان كە ھەلگرى دوانەئوكسىدى كاربونن. بۆچى؟ لەبەر ئەوھى ئەم كۆمپانىا گەورانە بەرنابەر بە كۆمەلگا ولامدەرەوھ نىن و ھەست بە بەرپرسىارىتتى ناكەن. ئەوان تەنيا بەرپرسىارىتتىان لە بەرانبەر سەرمایەگوزارە تايبەتەيەكاندا ھەيە. وھ ئەم سەرمایەگوزارانە (كە لەوانەيە

من يان تۆ بىن كە خەرىكى سەرمایە گوزارین بۆ سەردەمى خانەنشینیمان) بەشیوھى سرووشتى بەدوای ئەوھون كە زۆرتىن داھاتیان بۆ بگەرپتەوھ. قازانجى زاتر خوازىارى فرۆشى زياترە كە ئەمەش دەبیتە ھۆى بە كارھىنانى زياترى سەرچاوه سرووشتیە كان و ئەوھى كە ماوھتەوھ. بازارى كىپرکى گوشارىكى دووھىندە پىكدىنیت بۆ گەشە، چوونكە بۆ سەرکەوتن لەم بازارى كىپرکىيەدا، كۆمپانىكان ناچارن كە زانسە پىشەبىيە كان گەشە پىدەن، گەشە بەدەن بە پانتايى و دزە كەردنى ئابوورى خۆيان، ھىلى بەرھەمھىنانى نوئ پىكبىن و شتى لەوبابەتە.

بەمشىوھىە كۆمپانىكان دەبیت بە شىوھىە كى بەردەوام بەرھەمھىنانى خۆيان زىادبەكەن و بەردەوام كالای خراپى بىكەلك بەرھەمبەين و بەردەوام بەدوای لەمۆدە خستنى ئەو كالایانە بن كە ئىمە تەنیا بە مەبەستى كرىن كرىومانن تا ئەوان كالای بىكەلكى "زاتر و باشتر" بخەنە بنھەنگلى ئىمە. ئەوان بەردەوام دەبیت سەرچاوه سرووشتیە كان بە كاربەين تا بتوانن كالای ناپۆبىست و خزمەتگوزارى بەرھەمبەين كە ھىچ پىبۆبىستىە كى راستەقىنە چارەسەر ناكەن. لەم رپرەوھەدا، ئەوھى كە خۆى لى نابۆبىدرىت پىسبوونى زاترى ژىنگەيە. بابەتە كە ئەمەيە كە ئىمە لە ھەسارەبە كى سنوورداردا دەژىن و ئەگەر ھەر بەمشىوھىە بەردەوام بىن دوورنىيە كە تووشى چارەنووسى دۆدۆ (بالندەيەك كە لە سەدەى ۱۷ى زايىنى و بەھۆكارى راستەوخۆى ھەئسورانە كانى مرؤف لەناوچووھ) بىن. كەوايە دەبیت چى بكەين؟

ئابوورنىسانى سەرمایەدارى، بەرپرس و خاوەنانى كۆمپانىا گەورەكان تا ئىستا بە دوو شىوھى لەگەل ئەم كىشەيە ھەئسوكەوتيان كەردووھ. زۆرىنەي ئەوان خۆيان بواردوھ لە رووبەروو بوونەوھ لەگەل ئەم كىشەيە. تەنانەت ھەندىك لە ئىدىئۆلۆژىكە كان و ھىرشەبەرەكەى و ھەك ئىكسۆن مۆبىل ExxonMobile ، حاشا لىكەرانى گۆرانى ھەرىمى و ئىقلىمى پىشتىوانى مالى دەكەن (لەم نمونەيەدا كۆمپانىاي ئىكسۆن دەستى داوھتە ھەئكەندەن بۆ دۆزىنەوھى نەوت لە ناوچەكانى باكورى رووسيا كە بەھۆى گەرمبوونى جىھانىوھە كە ھەر ئەمانە حاشاى لىدەكەن سەھۆلەكانى تەواوھتەوھ). بەلام ھەندىكىتر، راستەقىنە بوونى بابەتە كەيان قبول كەردووھ بەلام ھەول دەدەن بە نىشاندانى "سەوز" بوون و ژىنگەپارزى بوون، خۆيان و ھەك بە كارھىنەر، كارمەند و سەرمایە گوزارانىكى بەئاگا و ھاوپى ژىنگە نىشانبەدەن. لە ئاكامدا ئەوان پاشەپۆى كەمتر بەرھەم دەھىنن و رىسايكىل (دووبارە بە كارھىنان) پىشنىار دەكەن بە ھەمووان. ئەوان خەرىكى بەرھەمھىنانى كالگەللىكى سەوز و ھەك خواردنە سرووشتیە كان، خاوپىكەرەوھى بى مادە ژەھراوئەكان، كەلوپەلى ناوماال و گۆپى كەم مەسرف و شتى لەوبابەتە دەخەنە ناو بازارەوھ و دەكرن و بۆردى وزى خۆر لەسەر سەربانەكانيان دادەنن و كارى لەم شىوھىە.

بۆ دنىابوونى زياتر، ئىمە ھەموو خۆراك و كەلوپەلەكان و خانوھكانمان لەگەل ئەم شىوھى ژيانە سەوزە رىكدەخەين. بەلام بەرھەمھىنانى سەوز ناتوانىت بەراستى جىگەى بايەخى سەرەكى كۆمپانىا گەورەكان لەباتى قازانجى زياتر و گەشەى زۆرتىر، گۆرانىك لە ژىنگەدا پىكبىنیت. بابەتە كە بەم شىوھىەيە: بۆ نمونە ئەگەر كۆمپانىاي فۆرد بىھەوئىت ئۆتۆمبىلى ھايبرىدى بەرھەم بەينىت و سەربانەى كارخانەكانى بە بۆردى وزى خۆر داپۆشیت، چى روودەدات جگە لەوھى بە مليۆنەھا ئۆتۆمبىلى گەرمكەرەوھى زەوى نوئ بەرھەم ھاتووھ؟ بۆ رزگار بوونى مرؤف ئەوھى كە پىبۆبىستە نە ئۆتۆمبىلى ھايبرىدى و سەوز بەلكە بەرھەمھىنانى كەمترى ئۆتۆمبىلە. ئايا كۆمپانىاي فۆرد بۆ رزگار كەردنى مرؤفایەتى ئامادەيە خۆى لەناوبەرىت؟ ئايا بەراستى گرىنگە كە كۆمپانىاي ئەپل گەورەترىن كىلگەى وزى خۆرى لە ناوچەى مۆنترپى كانتى بۆ دابىنكەردنى وزى كۆمپانىاكەى لە كاليفۆرنيا پىكھىتاوھ كاتىك ھىشتاش بە ميلياردەھا مۆبايلى بىكەلكى و ھەك ۷، ۶، ۵، ۴ و ھاوشىوھەكانى بەرھەم دەھىنیت و دەفرۆشیت؟

رپرەوى بى كۆتايى بەرھەمھىنانى كالا ئەلىكترۆنىە كەم تەمەنەكان و ھىتر..، دەبیتە ھۆى بە كارھىنانى بى سنوورى سەرچاوه سرووشتیە كان، لە كۆنگووھ (بۆ دەرھىنانى ناپۆبىستى كانى كىلتان) بۆ بە كارھىنان لە كالا ئەلكترۆنىەكاندا) ھەتا بۆلىوى (دەرھىنانى لىتۆم بۆ پاترىەكان) تا كانسان (دەرھىنانى نەوت بە

شيۋەى فراكىنگ "شيۋەىيە كى رووخىنەر بۇ سروسىت بە مەبەستى دەرھىنەنى نەوتى نەناسراو" بۇ بەرھەمھىنەنى پارىزەرە پلاستىكىيەكان، وزى كەشتى، بەرھەمھىنەنى وزە و ھىتر. وە لە كۆتايىدا بەرھەمھىنەنى ژىنگە پىسكەرەكان لە ھەموو شوئىكى. پىويستى ئىمە بۇ مۇبایل كاتىك بەردەوامە كە تەمەنىان كەم و يە كجارە كى نەبن. ئىستا كۆمپانىيە ئەپل چۆن دەتوانىت لە بازاردا بىمىنىتەوہ كە كالای وەھا بەرھەم نەھىنىت؟ ئایا بەراستى گرىنگە كە خواردەنەكان بە شە كرى ئورگانىك و سروسىتى بفرۆشرىت كاتىك دارستانەكانى ئامازۆن ھەموو رۆژنىك بچووك و بچووكتر دەبىتەوہ بۇ ئەوہى جىنگە بۇ بەرھەمھىنەنى شە كرى سروسىتى بكرىتەوہ؟ وە ئایا بەراستى دەرديك چارەسەر دەبىت كە ئىمە ھەزارەھا خوراكى سروسىتى بەكاربھىنەنى كاتىك ھەر ئەو خوراكەنە لە پاكەت و دەورى ياكجارە كى پلاستىكىدا دەرۆشرىن كە بە سەدەھا سال لە سروسىتدا دەمىنەوہ؟ سەوز بوون بە چ واتايە كە؟

دوای ھەموو ئەو وتانە و كردارانەى داھىنەرانى ژيانى سەوز، ھىشتاش جىاوازيە ژىنگەناسىيەكانى سەرمایەدارى بەردەوامە: دەستكەوتنى قازانجى زىاتر لەگەل رزگارى ژىنگە لە ناخەوہ لە دژايەتيدايە، ئەم دوانە لە لايەنى سىستەمىيەوہ ناتوان لەگەل يە كتردا بگونجىن تەنانەت كە ئەگەر بۇ ماوہىيە كىش لىرە و لوى بتوان بەيەكەوہ رىكبەكون. خاوەنان و بەرپوہبەرانى كۆمپانىكان تا ئەو جىيە دەتوانن ژىنگە و سروسىت لە بپارەكانىندا لەبەرچاو بگرن كە قازانجىكى بۇيان ھەبىت. بەلام رزگارى زەوى خوازىارى ئەوہىيە كە بەدواداچوونى قازانج بەشيۋەى سىستەماتىك بكەوتتە شوئىن بۇچوون و خالە ژىنگەناسىيەكان "ئىكۆلۆژىك"، وە ئەمە ئەو شتەيە كە ئەوان ناتوانن ئەنجامى بدەن. بۇ رزگاركردىن مرفۇايەتى دەبىت ئىمە بەشيۋەى راستەوخۆ و بى ئەملاوئەولا، بەكارھىنەنى سوتەمەنى فوسىلى بخەينە ئەولاوہ، بەرھەمھىنەنى خەلوزىيەرد راوہستىن، بەخىراي بەرھەمھىنەنى نەوت و گاز كەم بكەينەوہ و ھەر جۆرە پىشەيەكى پىشتەستوو بە سوتەمەنى فوسىلى لە ئۆتۆمبىلەوہ بگرە تا فرۆكە، لە بىناسازىيەوہ بگرە تا پىشەى تورىستى و سەيران، سنووردار بكەين. بەلام ھىچ دەستەيەكى بەرپوہبەر ئامادەى فىداكردىن دەستكەوتەكانى نىيە، كەوايە تەنيا رىنگە كە دەمىنىتەوہ لە رى بەدەركردىن و راگرتىنە بۇ رزگاركردىن مرفۇايەتى. سەرمایەدارى سەوز، رىنگەچارە نىيە و فرىودانە. رىنگەچارەيەكى سەرمایەدارانە بۇ قەيرانى ژىنگە بوونى نىيە. يا سەرمایەدارى يان مرفۇايەتى، ئىمە ناتوانن ھەردووكان رزگار بكەين.

ھىزى چىنى كرىكار

ئىمە خەبات دەكەين بۇ بەدەستەوہ گردنى دەسەلات لەلايەن چىنى كرىكار و بەردەوامى؛ بۇ كۆمەلگايەكى ئازاد و دادپەرورەرانە؛ كە دەبىتە ھۆى پەرورەدى بەھرە و توانايىيەكان لە رىگى چاكردەنەوہ و ساپىژ كرىدەوہى ئەو برىنانەى كە سەرمایەدارى لە نىوان مرفۇكەكان و كۆمەلگاي مرفۇايەتى و سروسىتى ژىنگەي زەوى (ئىكۆلۆژى زەوى) خولقاندويە.

سەرمایەدارى سىستەمىكى كىپرکىيە لەسەر بناغەى شوئىكەوتنى بى سنوورى قازانج كە تىيدا ئەو كرىكارەى ھەموو سامانە كۆمەلایەتەكان بەرھەمدەھىنىت و ھىچ جۆرە كۆنترۆلنى بەسەر بەرھەمھىنەن و بلاو كرىدەوہ و ئەو قازانجەى كە بەدەستدەھىندرىت، نىيە. لەم كەوتنە شوئىن قازانجەدا "بەھەر جۆرىك كە دەكرىت" پىداويستى كۆمەل و پارىزگارى لە ژىنگە و سروسىت ئەگەر لە رىزى ئاخىرى گرىنگى پىداندا نەبن، دەكەونە پلەى دووھەمەوہ. دەولتەكان بۇ گرتتەبەرى برىارى درووست و بەجى بۇ پارىزگارى لە ژىنگە شكستىان خواردوہ، لەبەر ئەوہى ئەوان پابەندن بە پاراستن و پىشكەوتنى سەرمایەدارى. بەو ھۆيەوہ كە ھەر دەولت و دەسەلاتىك لەسەر حىسابى كرىكاران و زەوى پارىزگارى لە سەرمایەدارەكانى ولاتەكەى دەكات، ناتوانىت ياسا و رىسايەك پەسەند بكات كە بىتتە ھۆى كەمكردەوہى قازانج و فراوانبوونى بازارى ئەوان تەنانەت ئەگەر بە نىخى خولقانى كارەساتىكى ژىنگەي و سروسىتى تەواويىت.

لە ھەمانكاتدا، كرىكارانىش دەخرىنە ھەلومەرجىكى ناوازەوہ كە بەشىوہیە كى رىكخراو بتوانن بە كۆمەل كار بكەن بۆ مەبەستى بەدەستھېنان و كەلەكەبوونى قازانج. كرىكاران، زۆرىنەى كۆمەلگا پىكدەھىنن و لەم رووہشەوہ لەبەر ئەوہى ناچارن تا ھېزى كارى خۆيان بفرۆشن بۆ زىندوو مانەوہ لە ژيان، پىگەيان ئەو توانايە كۆمەلايتىەيان لە بەرھەمھېناندا پى دەبەخشىت بۆ گوشار خستنەسەر و لەپى خستنى ئەو سىستەمە لەرىگای مانگرتن و نارەزايەتى دەربرىنەوہ. ئەم بابەتە بەتايبەت دەتوانىت لەلايەن كرىكارانى كەرتى گواستەوہ و ووزەوہ راست بىت، لەبەر ئەوہى كە ئەو كرىكارانە دەتوانن كەلك لە ھېزى خۆيان وەرېگرن بۆ وچۆكدادانى پىشەسازى سووتەمەنى فۆسىلى. بە پەيوەست بوون و يە كرىز كردنى بەشە سەرەكەكانى تر ھەموو سىستەمە كە تووشى گرفت دەبىت. كرىكاران ئەم توانايى و ھېزە نەوہك بە تەنيا بەلكوو بەشىوہى كۆمەل و لەلايەن گەتوگو و برىاردانى دىموكراتىكەوہ دەخەنە گەر. بە كەردەوہ و رىخراو بوونى بە كۆمەل، كرىكاران دەتوانن سرمايەدارى تووشى گرفتى گەور بكەن و سىستەمىكى نوى بخولقيين لەسەر بنەماى ئابوورى كۆمەلايەتى كە بەرھەمھېنان تىيدا لەباتى قازانج كردن، لەسەر بناغەى خواست و پىداووستىەكانى مرؤف و سرووشتە.

بە مەبەستى پىراگەيشتن و چارسەر كردنى قەيرانى ژىنگەپى، كرىكاران پىويستيان بە خولقاندنى سىستەمىكى نوى دەبىت بۆ دابەشكردنەوہى سامانەكان و دارىشتنەوہى سەرلەنوپی ئابوورى بەشىوہىەك كە خواست و داخووزىەكانى مرؤف و زەوى بخاتە پىش ھەموو جوړە قازانج و مەبەستىكى تر. قەبارە و بەرفراوانى ئەم ئەركە بەم شىوہىەىە كە كرىكاران دەبىت بە كۆمەلايەتى كردنەوہى كەرتى ووزە و فراوان كردنى ئەو وزانەى نوى دەبنەوہ، گەشەى پىشەى گواستەوہ و ھاتوچۆى گشتى، پلان دارىشتن بۆ بەرھەمھېنان و كشتوكال بەسەرنجدان بە خالە ژىنگەپارتىزىەكان، كەم كردنەوہى كاتى كار كردن لە ھەوتەدا بەپى كەمكردنەوہى ھەقدەست، برىنەوہى بودجەى نىزامى ھېزى سەربازى و شتى لەم بابەتەوہ خۆيان خەرىك بكەن.

بۆ بەدھىنەنى ئەم ئەركانە ئىمە پىويستمان بە كۆمەلگايەكى يەكسانىخواز و بە شىوہىەكى راستەقىنە دىموكراتىكە، وە بتوانىت ھەموو پىداووستىە سەرەكەكانى كۆمەلگا بۆ ھەمووان دابىن بكات. روونە كە ئەم رىگەىە لەگەل سىستەمى سەرمایەدارى قازانخواز و ناعەقلانى و چەوت و نادرووستدا يە كنگرئىتەوہ. لەبەرئەمەىە كە پىويستمان بە گۆرانىكى شۆرشگىرانەىە كە سىستەمى كۆمەلايەتى نوى "ئىكۆسۆسىاليزم" بخولقيينىت، ئەمەش تەنيا لەرىگای ھېز و خەباتى كۆمەلايەتى چىنى كرىكار لە دژى سەرمایەدارى بەدەست دەھىندرئىت.

فیمینیزم

لە دلى روانگەىەكى ئىكۆسۆسىالىستىدا دەپى فیمینیزمىكى قول و پتەو ھەبىت. ئەمە بە واتاى رىبەرايەتى ژنانە بەتايبەت لەسەر بابەتگەلىكى تايبەت كە ژنان دەخاتە ژىر كارىگەرىەوہ. لىرەدا دوو بابەتى سەرەكى ھەىە؛

• دەسالاتدارىتى خۆراك

بە نوپنەرايەتى لە نىك بە ۲۰۰ مىليۆن خەلكى لادىكان و جوتياران، لە باكور و باشور، بزوتنەوہى فىا كامپىسنا (via Campesina) "بزوتنەوہى جىھانى جوتياران، خەلكى ناوچەپى و خۆجىپى و جوتيارانى پى زەوى كە خەباتدەكات بۆ دادپەرەرى خۆراكى و پاراستنى زەوى و كشتوكالى ناوچەپى لەبەرانبەر كۆمپانىا زەبەلاخەكانى كشتوكال و پىشەسازىدا" پىگە و كارىگەرى ژنان لە نارەزايەتى دەربرىن بەرانبەر كۆمپانىكانى كشتوكال و پىشەسازى بە رەسمەت دەناسى. بەشدارى ژنان دژى نايەكسانى و لەناوبردنى ژىنگە و سرووشت زۆر پىويستە. ئەم بزوتنەوہ خۆرسكە كۆمەلايەتىە لە

سالى ۱۹۹۶ به به شدارى ۱۶۴ رېڭخراو له ۷۹ ولاتى جيهانه وه پېكهاټ. به سهر هه نديك له بۆچوونه كاني رېڭخراوى فيا كامپيسينا له خوره وه دا ده چينه وه:

- ژنان رولتيكي گرنگ ده گېرن له به رتوه به رايه تي و كارى رېڭخراوى فيا كامپيسينا دا. به پيى نامارى فائو، ژنان له سه دا ۷۰ ى خوراك له جيهاندا به ره هه مده هينن، به لام له لايه ن نيزامى پياوسالارى و نيوليراليسټي خراونه ته په راويزه وه و ده خرينه بهر چه وساندنه وه و زولم و زوره وه. ئەم بزوتنه وه يه به رگرى له هه موو مافتيكي ژنان و يه كسانى ره گه زى له هه موو بوار و قوناغه كان ده كات، وه خه باتده كات له دژى هه رجوره هه لاواردن و چه وساندنه وه يه كى ژنان.
- له سالى ۲۰۰۸ فيا كامپيسينا شو ريشيكي به رده وام و جيهانى رېڭخست بۆ كوټايى هينان به توندوتيرى دژى ژنان له ريگاي مه حكومردنى ئەو توندوتيريه پنهاته بيانه ي كه ژنان هه موو رولتيك له گه ليدا به ره وروو ده بنه وه، ئەو تونده تيرثيانه ي كه به شيويه رېڭخراو دهنگى ژنانى كپكردووه كه بوته هوى ئەوه ي له كومه لگاي پياومه زنى سه رمايه داريدا ئەو جوړه له توندوتيريه ببيتته شتيكي ناسايى و نه يه ته به رچاو.

توندوتيرى دژى ژنان له كومه لگاي پيش سه رمايه داريشدا هه ر بوونى هه بووه به لام له دواى سه ره له داني سه رمايه داريه وه كه ئەم توندوتيرثيانه له هه موو بواره كاني "سياسى، ئابوورى، فيزيكى و فله سه فى" خويدا په رى سه ندووه. ئەم پرۆكه، توندوتيرى له به رانه ر ژناندا له هه موو چينه كاني كومه لايتى، بنه چه كان و گه رايشه سيكسيه كاندا ده توانين ببينين و كارى گه رى له سهر هه ردوو ژنانى لادىكان و ژنانى شاريش هه بووه.

• كۆنټرول كردنى كۆمهال و مافى ژنان

زورتيك له و رېڭخراو و بزوتنه وه ژينگه پاريزانه كه له سهر كيشمه كيشه كاني رېژه ي دانيشتوانى گوى زهوى كه زياد له راده ي پيوسته، وه له ئاكامدا بۆ رزگاربون له وه هه لومه رجه به دواى ريگه چاره به ك بۆ كه مكردنه وه ي تواناي مندالبوون له ژناندا ده گه رين، سه ركه وتوو بوون. له و روانگه يه وه كه رېژه ي مندالبوون به گشتى له ژنانى هه ژاردا زياتر ده بيندرت، كه وايه كه مكردنه وه ي تواناي مندالبوون جه سته ي ئەو ژنانه ده كاته ئامانج كه كه مترين تواناي ده سټپراگه يشتنيان به ئامرازه كاني ته ندرووستى مندالبوون هه يه. ئيكوسوسياლისته كان ئەم بۆچوونه رەت دە كه نه وه. به برواي ئەوان كيشه كه زوربوونى رېژه ي دانيشتوان نييه، به لكوو نايه كسانيه، هه روه ها ريگه چاره نه وه كوو كه مكردنه وه ي تواناي مندالبوونى ژنان به لكوو راكيشانى سه رنجيانه بۆ خه بات له پيناو يه كسانى و عه داله تي مندالبوون و زاووزى. ژنان بۆ راهينانى خو به رتوه به رى شياو و پيوستى هه ر مروفتيك پيوستيان به ناسايش و پاريزگارى هه يه. ئەم ناسايش پاريزگاريه بريتييه له مال و خانووى گونجاو، ده رفه تي خوئندن، كار و ئيشى شياو و به واتايه كى تر گرنگ، رزگاربون له توندوتيرى خيزانى و ناومال و هه وو ئەو ياسا و ريسايناهى كه برياردان سه باره ت به مندالبوون له قوناغه كاني ژياناندا سنووردار ده كاته وه، پيداويستيه ته ندروستى به قازانج و ئاگاليبوون له مندالان. (بۆ زانبارى زياتر له سهر ئەم بابته ده كرئت سه رنجتان بولاى كتيى "Sustaining Everyday Life: Bringing Together Environmental, Climate and Reproductive Justice") (۲) له نووسينى جووانا ديجيرو رابكيشم.

دونيایه کی تر مومکینه

کۆمه لگایه کی خاوهن ئیکۆلوژی سهربهست و بهردهوام، کۆمه لگایه که که له بناغوه له گه ل نه و کۆمه لگا تاگه رایه ی ژیر دهسه لاتی سهرمایه داری که ئیمه هه نوکه تیدا ده ژین جیاوازه. وه ها کۆمه لگایه ک خاوهنی ئەم تایه تمه ندیانه ی خواره وه یه:

- **به ره مه پینان له سه ر بناغه ی پیداو یستیه کانی مرۆفه؛** له باقی به ره مه پینان بۆ خولقانی قازانج، یاسای ده سه لاتدار به سه ر ئابوویدا ده بی هاوئامانج و هاوته ریب بیت له گه ل پیداو یستیه کانی مرۆف و ههروه ها نه و ژینگه و ئیکۆسیسته مه ی که ئیمه ی مرۆف پیوستمان پیه تی. ئەمه نه و هه له مان پیده به خشی که به ره مه پینان به شیوه یه ک بیت که ده بیته هۆی به رده وای زیاتر نه وه ک قازانجی زۆرت، وه نه وه ش ده بیته هۆی سرینه وه ی نه و بالانه له ئابووری وه کوو ریکلام که ته نیا به کاری پاره په یدا کردنی زیاتر دین.
 - **گشتی و بۆ هه موان؛** به رپوه بران و ده ستپراگه یشتن به زۆریک له پیداو یستیه کانی وه کوو گواسته وه ی گشتی، پارک و شوینه گه شتیاریه کان، خویندن به کوالیتی باشر و ته ندرووستی، بۆ هه مووان ده بن. ئەمه هه م پاشه روکان و زیاده رپوه یه کان که م ده کاته وه و هه میش ده بیته هۆی ده ست پراگه یشتنی هه مووان به و کال و به ره مه مه گشتی و کۆمه لایه تیانه.
 - **پلان بۆ دارپژراوه؛** ئیمه پیوستیمان به ئابووریه کی پلان بۆ دارپژراوه بۆ ته رخان کردنی سه رچاوه کان به باشرین شیوه بۆ مرۆف و هه ساره که مان تا له باقی په راویژه کان، شاره کان ئاوه دان بکه ینه وه و له جیاتی کارگه و کارنه کانی خه نوزیه رد، کارگه ی ووزه له سه رچاوه کانی وه کوو با و خۆر بخولقینین.
 - **دیموکراتیک:** دیموکراسی بۆ سه رکه وتنی هه ر پلان و به رنامه یه ک پیوسته. نه و کاته ی که کریکاران و کۆمه لگا بۆ بریاردان سه باره ت به بازنه ی به ره مه پینان خاوهنی هیز بن توانایان ده بیت که رینگه چاره گه لیکه دا هینه رانه ی ژینگه دۆست بۆ تیرکردنی خواسته مرۆفانه ییه کان بخولقینیت.
 - **په زامه ندی زیاتر؛** نه و کاته ی که ئیمه به ره مه پینان ته نیا بۆ له ناو بردنی خواسته پیوسته کانی مرۆف ده خه ینه گه ر، ده توانین به که مکردنه وه ی کاتژمیری کارکردن و سه عاتکار، مرۆفه کان ئازادتر بکه ین بۆ چیژ وه رگرتن له ژیانیکه ئاسووده و گه شان وه ی توانایی و هونه ره کانیان.
- ئیمه له و باوه رده داین که وه ها کۆمه لگایه ک، واته کۆمه لگای ئیکۆسوسیالیستی، جینگه یه کی باشر ده بیت بۆ ژیان. بیر بکه نه وه که چه نده له ستریس و دلهاوکیکان که م ده بوونه وه نه گه ر مرۆف ده ستی راگه یشتبا به هه موو خزمه تگوازیه کانی ته ندرووستی و فیکاری. نه گه رچی نه و کۆمه لگایه له گه ل ئەم کۆمه لگا سهرمایه داریه ی ئیستا یه کناگر پته وه، به لām له به رته وه ی له گه ل خواست و قازانجی زۆرینه ی کۆمه لگادا دیتته وه، به خه بات و تیکۆشانی بزوتنه وه دیموکراتیکه سۆسیالیسته کۆمه لایه تیانه کان له به رانه ر سهرمایه داریدا، توانای گۆرینمان ده بیت.



سەرچاو هکان:

<https://systemchangenotclimatechange.org>

1. <https://systemchangenotclimatechange.org/marxism>
2. <https://systemchangenotclimatechange.org/ecosocialism>
3. <https://systemchangenotclimatechange.org/capitalism>
4. [https://systemchangenotclimatechange.org/green capitalism](https://systemchangenotclimatechange.org/green_capitalism)
5. <https://systemchangenotclimatechange.org/workingclass>
6. <https://systemchangenotclimatechange.org/feminism>
7. [https://systemchangenotclimatechange.org/another world](https://systemchangenotclimatechange.org/another_world)

(1) تيبيني له وهه گير هوه.

(2) [/https://sites.hampshire.edu/popdev](https://sites.hampshire.edu/popdev)

